

AFGØRELSE Nr. H1

af 12. juni 2009

om overgangen fra Rådets forordning (EØF) nr. 1408/71 og (EØF) nr. 574/72 til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 883/2004 og (EF) nr. 987/2009 og anvendelsen af afgørelser og henstillinger fra Den Administrative Kommission for Koordinering af Sociale Sikringsordninger

(Tekst af relevans for EØS og for EF/Schweiz-aftalen)

(2010/C 106/05)

DEN ADMINISTRATIVE KOMMISSION FOR KOORDINERING AF SOCIALE SIKRINGSORDNINGER HAR —

under henvisning til artikel 72, litra a), i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 883/2004 af 29. april 2004 om koordinering af de sociale sikringsordninger ⁽¹⁾, i henhold til hvilken den har til opgave at behandle ethvert administrativt spørgsmål eller fortolkningsspørgsmål, der opstår i forbindelse med bestemmelserne i forordning (EF) nr. 883/2004 og Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 987/2009 af 16. september 2009 om de nærmere regler til gennemførelse af forordning (EF) nr. 883/2004 om koordinering af de sociale sikringsordninger ⁽²⁾,

under henvisning til artikel 87 til 91 i forordning (EF) nr. 883/2004,

under henvisning til artikel 64, stk. 7, og artikel 93 til 97 i forordning (EF) nr. 987/2009, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Forordning (EF) nr. 883/2004 og (EF) nr. 987/2009 træder i kraft den 1. maj 2010, og forordning (EØF) nr. 1408/71 ⁽³⁾ og (EØF) nr. 574/72 ⁽⁴⁾ ophæves fra samme dato, bortset fra de tilfælde, der er omhandlet i artikel 90, stk. 1, i forordning (EF) nr. 883/2004 og artikel 96, stk. 1, i forordning (EF) nr. 987/2009.

(2) Med forbehold af artikel 87, stk. 8, i forordning (EF) nr. 883/2004 og artikel 94 i forordning (EF) nr. 987/2009 er ansøgninger, der er indgivet inden datoen for nævnte forordningers ikrafttræden, principielt fortsat omfattet af den lovgivning, som fandt anvendelse på det tidspunkt, de blev indgivet, og bestemmelserne i nævnte forordninger finder kun anvendelse på ansøgninger, der indgives efter forordningernes ikrafttræden.

⁽¹⁾ EUT L 166 af 30.4.2004, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 284 af 30.10.2009, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 149 af 5.7.1971, s. 2.

⁽⁴⁾ EFT L 74 af 27.3.1972, s. 1.

(3) Afgørelse nr. 74 til 208 og henstilling nr. 14 til 23 fra Den Administrative Kommission for Vandrende Arbejdstageres Sociale Sikring, som stadig er i kraft, bliver overflødige den dag, forordning (EØF) nr. 1408/71 og (EØF) nr. 574/72 ophæves, og forordning (EF) nr. 883/2004 og (EF) nr. 987/2009 træder i kraft.

(4) Det er nødvendigt at tilpasse en række afgørelser og henstillinger, som finder anvendelse i henhold til forordning (EØF) nr. 1408/71 og (EØF) nr. 574/72, for at bringe dem i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EF) nr. 883/2004 og (EF) nr. 987/2009.

(5) Institutionerne har behov for gennemsigtighed og retningslinjer i forbindelse med anvendelsen af Den Administrative Kommissions afgørelser og henstillinger i henhold til forordning (EØF) nr. 1408/71 og (EØF) nr. 574/72, når forordning (EF) nr. 883/2004 og (EF) nr. 987/2009 er trådt i kraft.

(6) På grund af de udviklede juridiske og tekniske lovbestemmelser, en stram tidsplan og nødvendigheden af at prioritere visse af Den Administrative Kommissions opgaver, vil en række af afgørelserne ikke kunne offentliggøres inden ikrafttrædelsen af forordning (EF) nr. 883/2004 og (EF) nr. 987/2009, men først på et senere tidspunkt.

(7) Visse bestemmelser i de afgørelser og henstillinger, som finder anvendelse i henhold til forordning (EØF) nr. 1408/71 og (EØF) nr. 574/72, er direkte blevet indarbejdet i bestemmelserne i forordning (EF) nr. 883/2004 og (EF) nr. 987/2009.

(8) Idet beslutning i sagen er truffet på de i artikel 71, stk. 2, i forordning (EF) nr. 883/2004 fastsatte betingelser —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

- 1) De afgørelser, og henstillinger, som henviser til forordning (EØF) nr. 1408/71 og (EØF) nr. 574/72, finder ikke anvendelse på de tilfælde, der er omhandlet i forordning (EF) nr. 883/2004 og (EF) nr. 987/2009.

De nævnte afgørelser og henstillinger finder dog fortsat anvendelse i de tilfælde, hvor forordning (EØF) nr. 1408/71 og (EØF) nr. 574/72 forbliver i kraft og vedbliver med at have retskraft, især i de tilfælde, der er omfattet af artikel 90, stk. 1, andet led, i forordning (EF) nr. 883/2004 og artikel 96, stk. 1, andet led, i forordning (EF) nr. 987/2009.

- 2) De afgørelser og henstillinger, som er optegnet i bilagets del A, erstattes ikke af afgørelser og henstillinger i henhold til forordning (EF) nr. 883/2004 og (EF) nr. 987/2009.
- 3) De afgørelser og henstillinger, som er optegnet i bilagets del B, erstattes af de nye anførte afgørelser og henstillinger i henhold til forordning (EF) nr. 883/2004 og (EF) nr. 987/2009.
- 4) De afgørelser, som er optegnet i bilagets del C, tilpasses af Den Administrative Kommission så hurtigt som muligt

således, at de svarer til bestemmelserne i forordning (EF) nr. 883/2004 og (EF) nr. 987/2009, eftersom principperne i disse afgørelser også skal anvendes for så vidt angår nævnte forordninger.

- 5) De dokumenter, der er nødvendige for anvendelsen af forordning (EØF) nr. 1408/71 og (EØF) nr. 574/72 (dvs. E-blanketter, EU-sygesikringskort og den midlertidige sygesikringsattest), og som er blevet udstedt af de kompetente institutioner, myndigheder og andre organer i medlemsstaterne inden ikrafttrædelsen af forordning (EF) nr. 883/2004 og (EF) nr. 987/2009, er fortsat gyldige (selv om der henvises til forordning (EØF) nr. 1408/71 og (EØF) nr. 574/72) og skal selv efter denne dato tages i betragtning af institutioner, myndigheder og andre organer i andre medlemsstater indtil sidste gyldighedsdato, eller indtil de trækkes tilbage eller erstattes af dokumenter, der udstedes eller fremsendes i henhold til forordning (EF) nr. 883/2004 og (EF) nr. 987/2009.
- 6) Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*. Den finder anvendelse fra datoen for ikrafttrædelsen af forordning (EF) nr. 987/2009.

Gabriela PIKOROVÁ

Formand for Den Administrative Kommission

BILAG

DEL A

(Afgørelser og henstillinger med henvisning til forordning (EØF) nr. 1408/71 og (EØF) nr. 574/72 og uden efterfølger for så vidt angår forordning (EF) nr. 883/2004 og (EF) nr. 987/2009)

Afgørelser:

Afgørelse 74	Afgørelse 146
Afgørelse 76	Afgørelse 148
Afgørelse 79	Afgørelse 151
Afgørelse 81	Afgørelse 152
Afgørelse 85	Afgørelse 156
Afgørelse 89	Afgørelse 167
Afgørelse 91	Afgørelse 171
Afgørelse 115	Afgørelse 173
Afgørelse 117	Afgørelse 174
Afgørelse 118	Afgørelse 176
Afgørelse 121	Afgørelse 178
Afgørelse 126	Afgørelse 180
Afgørelse 132	Afgørelse 192
Afgørelse 133	Afgørelse 193
Afgørelse 134	Afgørelse 197
Afgørelse 135	Afgørelse 198
Afgørelse 136	Afgørelse 199
Afgørelse 137	Afgørelse 201
Afgørelse 142	Afgørelse 202
Afgørelse 143	Afgørelse 204
Afgørelse 145	

Henstillinger:

Henstilling 15	Henstilling 19
Henstilling 16	Henstilling 20
Henstilling 17	Henstilling 23

DEL B

(Ændrede afgørelser og henstillinger med henvisning til forordning (EØF) nr. 1408/71 og (EØF) nr. 574/72 og deres efterfølger for så vidt angår forordning (EF) nr. 883/2004 og (EF) nr. 987/2009)

Afgørelser i henhold til forordning (EØF) nr. 1408/71 og (EØF) nr. 574/72	Tilsvarende afgørelser i henhold til forordning (EF) nr. 883/2004 og (EF) nr. 987/2009
Afgørelse 75	AFGØRELSE P1
Afgørelse 83	AFGØRELSE U1
Afgørelse 96	AFGØRELSE P1

Afgørelser i henhold til forordning (EØF) nr. 1408/71 og (EØF) nr. 574/72	Tilsvarende afgørelser i henhold til forordning (EF) nr. 883/2004 og (EF) nr. 987/2009
Afgørelse 99	AFGØRELSE H1
Afgørelse 100	AFGØRELSE H1
Afgørelse 101	AFGØRELSE H1
Afgørelse 105	AFGØRELSE P1
Afgørelse 139	AFGØRELSE H1
Afgørelse 140	AFGØRELSE H1
Afgørelse 160	AFGØRELSE U2
Afgørelse 181	AFGØRELSE A2
Afgørelse 189	AFGØRELSE S1
Afgørelse 190	AFGØRELSE S2
Afgørelse 191	AFGØRELSE S1
Afgørelse 194	AFGØRELSE S3
Afgørelse 195	AFGØRELSE S3
Afgørelse 196	AFGØRELSE S3
Afgørelse 200	AFGØRELSE H3
Afgørelse 203	AFGØRELSE S1
Afgørelse 205	AFGØRELSE U3
Afgørelse 207	AFGØRELSE F1

Henstillinger i henhold til forordning (EØF) nr. 1408/71 og (EØF) nr. 574/72	Tilsvarende henstillinger i henhold til forordning (EF) nr. 883/2004 og (EF) nr. 987/2009
Henstilling 18	HENSTILLING U1
Henstilling 21	HENSTILLING U2
Henstilling 22	HENSTILLING P1

DEL C

(Afgørelser med henvisning til forordning (EØF) nr. 1408/71 og (EØF) nr. 574/72, som mangler at blive tilpasset af Den Administrative Kommission)

Afgørelse 138

Afgørelse 175

Afgørelses 147 og 150

Afgørelse 206

Afgørelse 170 (herunder 185)

Afgørelse 208